

# THÀNH PHỐ SAN DIEGO

## Ủy Viên Hội Đồng – Khu 2



**KENNAN KAEADER**  
Luật Sư Thương Nghiệp San Diego

“Tôi đã làm việc với Kennan để làm sạch các bờ biển và các vịnh của chúng ta; bảo vệ các khu phố; chặn đứng sự phát triển quá mức; cải thiện an toàn cộng đồng.”

-Theo lời của Lori Saldana, Dân Biểu Tiểu Bang.

### PHỤC HỒI ĐẠO ĐỨC

- Chính quyền cởi mở. **Chấm Dứt Các Phiên Hợp Kín.**
- Không có các cuộc thỏa thuận bí mật, kín.
- **Tuyển Cử Sạch.** Tài trợ để từ chối sự đóng góp của những người có đặc quyền cho cuộc vận động. Ánh sáng mặt trời là thuốc tẩy uế tốt nhất.

### BẢO VỆ CÁC BÃI BIỂN VÀ BỜ BIỂN.

Giới hạn chiều cao 30 feet là nguy hiểm. Các công ty khai thác đất sẽ biến bờ biển của chúng ta thành Waikiki hoặc Miami và phá vỡ các cộng đồng gia đình riêng lẻ bằng những dự án chung cư quá lớn.

**Kennan sẽ tranh đấu với các công ty khai thác đất và bảo vệ những khu phố và các bờ biển của chúng ta.**

### ỔN ĐỊNH TÌNH TRẠNG HỖN ĐỘN TÀI CHÁNH.

- Là luật sư thương mại, Kennan sẽ đem đến chính sách tài khóa hợp lý cho Tòa Thị Chánh.
- Cân bằng ngân sách. Ổn định ưu bổng. **Thành phố không thể chi tiêu nhiều hơn số tiền mình có.**

Kennan sẽ làm việc với Thị Trưởng và tất cả các đảng về Kế Hoạch Phục Hồi Tài Chánh San Diego. Để giải quyết những vấn đề này mọi người phải ngồi vào bàn họp.

### NHÀ LÃNH ĐẠO CỘNG ĐỒNG.

Cư dân vùng Biển Pacific 22 năm. Nhà Lãnh Đạo cho **Bãi Biển Sạch** và chặn đứng sự phát triển quá mức. Nhà bảo trợ của sáng kiến **Tuyển Cử Sạch**.

Được ủng hộ bởi: Các Giáo Viên, Y Tá, Nhân Viên Cứu Hỏa, Ủy Viên Hội Đồng Thiết Kế Cộng Đồng, Các Chuyên viên Môi Trường, Chủ Tiểu Thương Nghiệp và hàng ngàn người hàng xóm của chúng ta.

**Bầu cho Kennan Kaeder vào Hội Đồng Thành Phố**  
**Hãy Ủng Hộ Các Khu Phố Của Chúng Ta**  
**[KennanKaederforCityCouncil.com](http://KennanKaederforCityCouncil.com)**

**THÀNH PHỐ SAN DIEGO**  
**Ủy Viên Hội Đồng – Khu 2**



**KEVIN FAULCONER**  
**Ủy Viên Hội Đồng Thành Phố**

**Được ủng hộ bởi:**

**Thị Trưởng Jerry Sanders**

**Nhân Viên Cứu Hỏa Thành Phố San Diego**

**Hiệp Hội Nhân Viên Cảnh Sát San Diego**

**Cảnh Sát Trưởng Bill Kolender**

**Biện Lý Khu Bonnie Dumanis**

*“Ủy Viên Hội Đồng Kevin Faulconer đang lãnh đạo nỗ lực nhằm cải cách Tòa Thị Chánh. Ông đã tạo được thành tích chắc chắn trong việc đạt được những kết quả cho các khu phố của chúng ta và đang tranh đấu với những người có đặc quyền.”*

Thị Trưởng Jerry Sanders

**CẢI CÁCH TÀI CHÁNH & ĐAO ĐỨC**

Tôi đang bỏ phiếu nhằm giúp Thị Trưởng Sanders ổn định Tòa Thị Chánh để chúng ta có mọi đồng tiền chúng ta cần dành cho cảnh sát, nhân viên cứu hỏa, và việc bảo quản công viên. Tôi ủng hộ những đề nghị của Thị Trưởng Sanders nhằm **cân bằng ngân sách, ổn định cuộc khủng hoảng hưu bổng, và phục hồi đạo đức.**

**TRANH ĐẤU VỚI NHỮNG NGƯỜI CÓ ĐẶC QUYỀN**

Tôi đã chặn đứng một món cho không của thành phố hơn \$90,000,000. Bây giờ các công ty khai thác đất trả phần chia công bằng của họ để tài trợ các công viên cho con em chúng ta.

**GIỮ CHO CÁC GIA ĐÌNH AN TOÀN**

Việc có đủ cảnh sát viên, nhân viên cứu hỏa và cứu thương sẽ luôn luôn là ưu tiên hàng đầu của tôi.

**BẢO VỆ CÁC KHU PHỐ VÀ MÔI TRƯỜNG**

Tôi đã bỏ phiếu cho 6 công viên mới. Tôi đang làm việc để bảo vệ các hẻm núi, bờ biển và vịnh của chúng ta.

**KINH NGHIỆM VÀ NHIỆT TÂM PHỤC VỤ SAN DIEGO**

- Chủ Tịch Công Viên Mission Bay
- Ủy viên Hội Đồng Công Viên và Giải Trí San Diego
- Thương gia địa phương

Vợ tôi, Katherine, là chủ tiều thương nghiệp, và tôi sinh sống tại Point Loma với các con của chúng tôi, Jack (4) và Lauren (2).

**THÀNH PHỐ SAN DIEGO**  
**Ủy Viên Hội Đồng – Khu 4**



**TONY YOUNG**  
**Ứng cử vào Hội Đồng Thành Phố**

*Làm Việc Siêng Năng cho Cộng Đồng Của Chúng Ta!*

Ủy Viên Hội Đồng Tony Young đang đem đến cho cộng đồng chúng ta tài lãnh đạo và sự làm việc siêng năng nhằm tạo ra việc làm, bảo vệ các khu phố và giáo dục con em chúng ta.

**Tranh Đấu Chống Các Băng Đảng và Bảo Vệ Các Khu Phố.** Sau khi một dãy chung cư bị quấy nhiễu bởi sự bạo hành băng đảng, Tony đã tổ chức các cơ quan an toàn công cộng và tìm được sự trợ giúp để giải quyết vấn đề. Việc làm của Tony đã giảm bớt những tai họa liên quan đến băng đảng.

**Tạo Ra Việc Làm trong Cộng Đồng Chúng Ta.** Tony đang làm việc với các nhà lãnh đạo thương nghiệp và cộng đồng nhằm đưa các cơ sở thương nghiệp về Khu chúng ta. Trong năm trước chúng ta có những nhà hàng mới, cửa hàng bán lẻ và ngân hàng mới. Các thương nghiệp đang đầu tư vào, và đang đem việc làm đến cho cộng đồng.

**Đay Dỗ Học Sinh và Bảo Đảm An Toàn cho Các Em.** Là cựu giáo viên, Tony biết việc bảo đảm cho con em của chúng ta có được những gì các em cần là quan trọng như thế nào. Tony đã tranh đấu và đã phục hồi quỹ tài trợ cho Chương Trình 6-to-6 cho các trường học trong Khu của chúng ta. Tony cũng đã thu hồi tiền nhằm giữ cho các công viên và các thư viện được mở cửa.

**Xây Dựng Nhà Ở Cần Thiết.** Việc phục hưng cộng đồng giảm bớt tội ác, tạo ra những việc làm và cung cấp nhà ở. Tony đã đưa ra những dự án phục hưng đa dụng và nhà ở giá phải chăng. Tony đang đem đến các trung tâm và nguồn tài nguyên cho những người cao niên của chúng ta.

**Các Cảnh Sát Viên Ủng Hộ Tony Young vào Hội Đồng Thành Phố.**

**THÀNH PHỐ SAN DIEGO**  
**Ủy Viên Hội Đồng – Khu 4**



**BRUCE WILLIAMS**  
**Nhà Lãnh Đạo Cộng Đồng**

Quý Cử Tri Khu 4 Thân Mến:

Tôi cũng như quý vị. Tôi sống, tôn thờ, mua sắm và có gia đình tại Khu 4.

Tôi ứng cử vào hội đồng thành phố bởi vì tôi yêu mến cộng đồng này và muốn nhìn thấy thành phố hoạt động có hiệu quả.

**Tôi biết tôi có thể làm tốt hơn.**

Tôi đã lớn lên ở đây, theo học Trường Tiểu Học Knox và các trường Trung Học Morse. Tôi muốn điều tốt nhất cho gia đình, những hàng xóm và khu của tôi.

Tôi sẽ làm việc để có một sở cảnh sát vững mạnh được tin cậy và được tôn trọng.

Tôi sẽ làm việc để cho hạ tầng cơ sở của chúng ta tốt hơn, thu hút các thương nghiệp mới và đem lại các cơ hội nhằm cải thiện nhà ở đã cũ của chúng ta.

Khu Bốn có nét đa dạng đặc đáo. Ban nhân viên của tôi sẽ phản ánh và đáp ứng sự đa dạng đó bởi vì tất cả cư dân của chúng ta xứng đáng và sẽ nhận được mức cao nhất của dịch vụ công dân. Tôi sẽ phục hồi lòng tin vào khả năng của văn phòng Hội Đồng nhằm giải quyết các vấn đề của chúng ta.

Tôi có hơn chín năm kinh nghiệm tại Tòa Thị Chánh. Tôi đã phục vụ trong ban nhân viên của Hạ Viện Tiểu Bang, đã làm Giám Sát Viên Quận, và làm Dân Biểu Hoa Kỳ. Tôi có Bằng Cao Học về Chính Sách Công Cộng và Bằng Cử Nhân Chính Trị Học.

**Xin hãy bầu cho tôi. Bruce Williams, vào Hội Đồng Thành Phố. Quý vị sẽ không thất vọng.**  
[0740.doc]

**THÀNH PHỐ SAN DIEGO**  
**Ủy Viên Hội Đồng – Khu 6**



**JUDY C. RIDDLE**  
**Tỉnh Nguyện Viên Cộng Đồng**

Judy Riddle đã ở tại Clairemont 45 năm. Bà tốt nghiệp Trung Học Clairemont và đã theo học Đại Học Mesa và Đại Học Tiểu Bang San Diego.

Judy và chồng bà là Ben đã nuôi dưỡng 10 người con trong khu chúng ta. July đã bỏ ra nhiều trong cuộc đời trưởng thành của bà để quản lý ngân sách thực tế của một gia đình lớn. Bà biết phải làm gì để tạo ra ngân sách và làm theo ngân sách.

Judy tin rằng chúng ta phải yêu cầu điều tốt nhất nơi người mà chúng ta chọn để đại diện cho chúng ta. Cũng như chúng ta, bà chán ngán những chính trị gia là những người nói một dàn làm một nèo.

Ngày nay điều đó không còn hợp lý cho lắm nhưng **Judy là thật: một công dân chỉ muốn làm điều đúng**. Bà không được mua và bán bởi những người có đặc quyền và bà không phải là một phần của vấn đề.

Là ủy viên hội đồng của chúng ta, Judy sẽ:

**ÜNG HỘ** kế hoạch của Thị Trưởng Sander vào việc cải cách tài khóa và đạo đức tại Tòa Thị Chánh.

**CHỐNG** thuế mới – việc chi tiêu lãng phí của các chính trị gia thành phố là vấn đề thực tế.

**ÜNG HỘ** việc tài trợ cho sự bảo vệ của cảnh sát và cứu hỏa trong cộng đồng của chúng ta trước hết, chứ không phải sau cùng.

**CHỐNG** việc tăng lương cho các chính trị gia khu trung tâm thành phố.

**ÜNG HỘ** việc mở rộng các công viên và bảo tồn bờ biển và các khu đầm lầy của chúng ta.

Nếu quý vị có thắc mắc, xin gọi Judy tại số điện thoại nhà của bà 858-560-0222 hoặc vào [www.judyriddle.org](http://www.judyriddle.org).

**THÀNH PHỐ SAN DIEGO**  
**Ủy Viên Hội Đồng – Khu 6**



**SANDY (SANDMAN) SUMMERS**  
**Giám Sát Viên Thành Phố**

**Tôi Tin**

**Tôi Tin** “Hiến Pháp Hoa Kỳ” là phương tiện chuyên chở hàng đầu mà nhà soạn thảo của chúng ta đã để lại cho chúng ta để một ngày nào đó chúng ta có thể trở thành người văn minh.

**Tôi Tin** những điều duy nhất các chính trị gia sợ hãi ngoài bộ mặt giả dối của họ là sự thật, sự nghèo túng và sự bẽ mặt.

**Tôi Tin** Thủ đoạn nham hiểm là tai họa của nền dân chủ và sự thực hành của nó đã trở thành luật không lỗi, không chữ viết của chính sách chính quyền được công nhận lây lan đến toàn thể cơ cấu San Diego.

**Tôi Tin** các nhà tù của chúng ta phải là nơi ở của những chính trị gia lừa đảo và những tội phạm khác và không nguy hiểm cho những người đối lập yêu nước của nguyên trạng.

**Tôi Tin** cảnh sát của chúng ta dành cho mục đích duy nhất là bảo vệ người dân, và không được dùng để thi hành ý muốn của người có quyền lực và hối lộ.

**Tôi Tin** được tôi luyện bởi những người chuyên chế từ chính quyền của chúng ta làm cho tôi thành sự chọn lựa hoàn hảo của quý vị nhằm làm sạch cái bô trong phòng của tòa thị chánh, thường được biết đến như “các phòng hội đồng.”

**Tôi Hứa** việc có nhiều còng tay trên tôi hơn Houdini trong sự trả thù vì việc tường trình sự quản lý kém hiển nhiên trong hệ thống tòa án của chúng ta làm cho tôi thành hoàn hảo sau cuộc kiểm tra tì mỉ.

**Tôi, Sandy Summers** sẽ lột mặt nạ! !

**THÀNH PHỐ SAN DIEGO**  
**Ủy Viên Hội Đồng – Khu 6**



**DONNA FRYE**  
**Ủy Viên Hội Đồng, Nữ Thương Gia**

"Donna Frye đã trung thành phục vụ các cử tri của Khu Sáu trong suốt nhiệm kỳ tại chức của bà. Bà đã làm một việc lớn là trình bày những mối quan tâm của họ trước Hội Đồng Thành Phố."

- Thị Trưởng Jerry Sanders

**DONNA FRYE LÀ NHÀ LÃNH ĐẠO CÓ KINH NGHIỆM MÀ QUÝ VI BIẾT VÀ TIN CẬY**

**CÁC CÔNG TRÌNH CẢI THIỆN KHU PHỐ BAO GỒM :**

- Biện pháp ổn định giao thông
- Sửa đường phố và lề đi bộ
- Chương trình an ninh gia đình cho những người cao niên
- Kế hoạch trồng cây và làm sạch cộng đồng
- Cải thiện phương tiện ra vào dễ dàng cho người cao niên và khuyết tật
- Dự Án Cải Thiện Phần Giữa Đại Lộ Balboa
- Nâng cấp Khu Đất Nhỏ Phía Bắc Clairemont
- Nâng cấp Sân Thể Dục Điền Kinh Phía Đông Clairemont
- Mở rộng Trung Tâm Thiên Nhiên Tecolote
- Cố Vấn Nhà Ở Linda Vista
- Lô Đất Nhỏ và Công Viên Silver Terrace
- Tiên phong thi hành bộ luật ở Linda Vista
- Thư Viện và Trạm Cứu Hỏa Mission Valley
- Các Đường Đi cho Xe Đạp Dọc Theo Sông San Diego
- Thư Viện Serra Mesa/Kearny Mesa
- Sư Cống Hiến Khu Đất Trống Ruffin Canyon
- Nâng cấp Lô Đất Nhỏ Công Viên Cộng Đồng Serra Mesa

**DONNA FRYE CÓ KINH NGHIỆM VÀ HỌC VẤN THÍCH HỢP**

- Là Cư Dân San Diego từ năm 1957
- Chủ Tiêu Thương Nghiệp Thành Công từ năm 1988
- Cử Nhân Quản Trị Kinh Doanh
- Người Ủng Hộ Cộng Đồng/Tỉnh Nguyện Viên trong hơn 20 năm
- Phụ Nữ Xuất Sắc của Năm, 2004 của Thượng Viện Tiểu Bang California
- Chủ Tịch, Ủy Ban Bảo Vệ Sông San Diego

Được ủng hộ bởi Liên Minh Các Cử Tri Bảo Thủ San Diego và  
Hiệp Hội Cảnh Sát San Diego

[www.DonnaFryeForCouncil.com \[0760.doc\]](http://www.DonnaFryeForCouncil.com [0760.doc])

**THÀNH PHỐ SAN DIEGO**  
**Ủy Viên Hội Đồng – Khu 8**



**BEN HUESO**  
**Ủy Viên Hội Đồng Khu 8**

"Là cư dân suốt đời của Khu 8, tôi đã làm việc nhiều năm nhằm cải thiện các cộng đồng của chúng ta. Là phụ huynh của bốn con trai, tôi sẽ tiếp tục đặt các khu phố của chúng ta lên trên hết để giữ cho thành phố chúng ta được an toàn và thú vị cho tất cả các gia đình."

-Ủy Viên Hội Đồng Ben Hueso

Ben Hueso đã dắc cử vào ngày 10 tháng Giêng nhằm giúp đưa thành phố chúng ta trở về sự phục hồi tài chánh đồng thời vẫn duy trì những dịch vụ quan trọng trong các khu phố của chúng ta.

Chúng ta hãy giúp Ben tiếp tục công việc quan trọng ông đang làm.

**Ben Hueso đã:**

- Giữ lại quỹ tài trợ lớn cho việc lát mặt đường và thay cống rãnh;
- Khởi sự việc làm nhằm tăng cường luật đạo đức;
- Tổ chức chương trình làm sạch cộng đồng mạnh mẽ;
- Giải quyết những công trình cải thiện trước đây đã bị đình hoãn trong khu của chúng ta.

**Ben Hueso giữ vai trò quan trọng tại Tòa Thị Chánh:**

- Ủy Ban An Toàn Công Cộng & Dịch Vụ Khu Phố-để cải thiện an toàn cộng đồng;
- Ủy Ban Sử Dụng Đất và Nhà Ở- để tạo ra nhà ở có phẩm chất giá phải chăng;
- Hợp Tác Lao Động San Diego- để tạo ra việc làm có lương cao;
- Ủy Ban Văn Hóa & Tài Nguyên Thiên Nhiên-để bảo vệ những tài nguyên thiên nhiên quan trọng;
- Chương Trình SAFE-để cải thiện an toàn cho người lái xe;
- Ủy Ban Biên Giới SANDAG-để giải quyết những vấn đề quan trọng tại biên giới;
- Công Viên Toàn Vùng Otay River Valley-để duy trì giải trí và khu đất trống;
- Chương Trình Giảm Bớt Xe Cộ Bi Cấm-để làm sạch các khu phố của chúng ta.

**Hãy liên kết với các Cảnh Sát, Nhân Viên Cứu Hỏa và nhiều người khác trong  
VIỆC CHỌN LẠI ỦY VIÊN HỘI ĐỒNG BEN HUESO**

**THÀNH PHỐ SAN DIEGO**  
**Ủy Viên Hội Đồng – Khu 8**



**TIM GOMEZ**  
**Thương Gia**  
**Nhà Lãnh Đạo**

Thưa Quý Công Dân Khu 8:

**San Diego là một Thành Phố Đẹp Nhất Hoa Kỳ!**

Tôi hãnh diện gọi Khu 8 là nhà. Tôi đã lớn lên qua các trường học ở Khu 8 và đã tốt nghiệp Trường Trung Học Montgomery. Mỗi khi cộng đồng chúng ta phải đương đầu với một số thách thức nản lòng thực sự và những tài nguyên bị giới hạn, các công dân của Khu 8 cần đến tài lãnh đạo được công nhận nhằm phối hợp viên ánh, kinh nghiệm thực hành và khả năng đem lại những kết quả tích cực.

Sự thành công không đến bằng cách có bao nhiêu cao ốc lớn chúng ta xây dựng được nhưng bằng giá trị và phẩm chất đời sống cho người dân. Căn bản của tôi gồm nhiều thập niên lãnh đạo cộng đồng và tận tụy với những giá trị truyền thống. Tôi đã huấn luyện baseball cho Little League, túc cầu nữ cho AYSO, đã phục vụ trong tư cách ủy viên hội đồng của Môi Trường Sống cho Nhân Loại và làm chủ thương nghiệp của tôi.

Sự liên lạc cởi mở với các công dân, an toàn công cộng, các công trình cải thiện hạ tầng cơ sở, giáo dục, các việc làm và nhà ở sẽ là những ưu tiên hàng đầu của tôi. Tôi hứa sẽ nói thẳng và có nhiều xét đoán tinh tường nếu tôi đắc cử với cương vị Ủy Viên Hội Đồng của quý vị. Tôi không phải là nhà chính trị, mà chỉ là một công dân bình thường muốn phục vụ cộng đồng nơi đã cho tôi quá nhiều. Xin Chúa tiếp tục chúc lành cho San Diego!

**THÀNH PHỐ SAN DIEGO**  
**Ủy Viên Hội Đồng – Khu 8**



**REMY BERMÚDEZ**  
**Giáo Viên**

Tôi hiểu chính quyền thành phố hoạt động thế nào và sẽ làm cho chính quyền hoạt động cho các cộng đồng chúng ta. Hãy cho tôi là tiếng nói của quý vị!

**CĂN BẢN:**

- 29 Năm: Cư Dân San Diego/Người Ủng Hộ Cộng Đồng.
- 19 Năm: Chủ Nhà của Sherman Heights.
- 6 Năm: Giáo Viên.
- Hơn 20 Năm: Phát Triển Cộng Đồng/Kinh Tế cho các chính quyền thành phố/quận/vùng/tiểu bang.
- Giám Đốc/Tham Vấn Viên Huấn Luyện Viên cho Trại Quân Summer phục vụ Các Gia Đình Quân Nhân ở Ngoại Quốc.
- Người Tốt Nghiệp SDSU: Chứng Chỉ Giảng Dạy B-CLAD; Cao Học - Kế Hoạch Thành Phố; và B.A. Xã Hội Học.

**Tôi tận tụy trong:**

**VIỆC BẢO VỆ KHU PHỐ:**

- Dành nhiều tài nguyên hơn cho cảnh sát, các nhân viên cứu hỏa và những chương trình an toàn cộng đồng.
- Làm cho đường phố và các đường hẻm được sáng sửa hơn.
- Sửa chữa và duy trì đường phố/đường đi bộ/cây cối.
- Xóa sạch những hình viết vẽ trên tường/truy tố những người phạm tội viết vẽ trên tường.
- Làm việc với các viên chức trên toàn vùng và tiểu bang để cải thiện đường xá và hạ tầng cơ sở.

**CHÍNH QUYỀN THẮNG THẦN:**

- Chấm dứt thương nghiệp như thường lệ.
- Quản trị với tinh thần liêm chính, thẳng thắn và trong sáng.
- Loại bỏ sự chi tiêu lãng phí của chính quyền/chuyển thắng lợi tức vào những dịch vụ cần thiết.
- Đòi hỏi bản báo cáo ngân sách dễ hiểu cho công chúng, mỗi ba tháng.

**ĐẶT GIA ĐÌNH LÊN TRÊN HẾT**

- Phát triển kinh tế và tạo ra việc làm cho các cộng đồng sung túc & thịnh vượng.
- Phát triển thương mại/nhà ở “Đa Dụng/Lợi Tức Tổng Hợp”.
- Những nơi an toàn để chơi, mua sắm, sinh sống, học tập.
- Những sự hợp tác của khu học chánh về các công viên nhỏ và chương trình dạy kèm/cố vấn sau giờ học.

“Remy sẽ lắng nghe và đáp ứng tất cả các mối quan tâm,” Kathy Vandenheuvel, PE, Kỹ Sư Công Chánh

**TINH THẦN LIÊM CHÍNH, KHẢ NĂNG, LÒNG NHIỆT TÌNH, SỰ PHÂN PHỐI**  
RemyForCouncil.com ∞ 619/232-5523 [0780.doc]